

Leistungserklärung /
Declaration of Performance /
Deklaracja Właściwości Użytkowych

ULTIMATE-TECH-Wired-Mats

Version-001

1. Eindeutiger Kenncode / Unique identification code / Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu
U TECH Wired Mat MT 4.0 U TECH Wired Mat MT 7.0
U TECH Wired Mat MT 5.0 U TECH Wired Mat HT 8.0
U TECH Wired Mat MT 6.0
2. Vorgesehener Verwendungszweck / Intended use / Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:
Wärmedämmstoffe für die technische Gebäudeausrüstung und
für betriebstechnische Anlagen in der Industrie / Thermal
insulation products for building equipment and industrial
installations / Do izolacji cieplnej wyposażenia budynków i
instalacji przemysłowych
(ThIBEII)
3. Hersteller / Manufacturer / Producent:
Saint-Gobain ISOVER G+H AG
Bürgermeister-Grünzweig-Straße 1
D-67059 Ludwigshafen
dialog@isover.de
4. Bevollmächtigter / Authorised representative / Upoważniony przedstawiciel:
Nicht anwendbar / Not applicable / Nie dotyczy
5. System(e) gemäß AVCP* / System(s) of AVCP* / System oceny i weryfikacji AVCP*:
System 1 für Brandverhalten / System 1 for Reaction to fire /
System 1 dla klasy reakcji na ogień
System 3 für die anderen Eigenschaften / System 3 for other
characteristics / System 3 dla innych właściwości
- 6a. Europäische Norm / European standard / Zharmonizowana specyfikacja techniczna
EN14303:2009 + A1:2013
Notifizierte Stelle / Notified body / Jednostka notyfikowana
0751
FIW München, Lochhamer Schlag 4, D-82166 Gräfelfing
- 6b. Europäische Technische Bewertung / European Technical Assessment / Europejska Ocena Techniczna:
Nicht anwendbar / Not applicable / Nie dotyczy

* Siehe auch EN 13172 : 2012 / Zgodnie z EN 13172 : 2012

7. Erklärte Leistung gemäß / Declared performance according to / Deklarowane właściwości użytkowe:
EN14303: 2009 + A1:2013, Tabelle / Table / Tabela ZA. 1

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics / Zasadnicze charakterystyki		Leistung / Performance / Poziom lub klasa					
Produkt / Product / Produkt		U TECH Wired Mat MT 4.0	U TECH Wired Mat MT 5.0	U TECH Wired Mat MT 6.0	U TECH Wired Mat MT 7.0	U TECH Wired Mat HT 8.0	
Wärmedurchlasswiderstand / Thermal resistance / Opór cieplny	10°C	33	31	31	31	30	
	50°C	37	36	35	35	35	
	100°C	45	41	40	40	39	
	150°C	54	49	47	46	44	
	200°C	63	57	54	54	50	
	300°C	88	78	72	70	62	
	400°C	122	104	96	91	78	
Dicke / Thickness / Grubość (a)	500°C	163	138	120	116	96	
	600°C	-	-	162	145	116	
	Grenzabmaß / Tolerance / Tolerancja (mm)	30 - 120 T2	30 - 100 T2				
Brandverhalten / Reaction to fire / Reakcja na ogień (b)		A1					
Dauerhaftigkeit des Wärmedurchlass-widerstandes unter Einfluss von Alterung/ Abbau/ hohen Temperaturen / Durability of thermal resistance against ageing/ degradation/ high temperature / Trwałość oporu cieplnego w funkcji starzenia/degradacji i wysokiej temperatury	Obere Anwendungsgrenztemperatur / Maximum service temperature / Maksymalna temperatura stosowania	ST(+)/250/560	ST(+)/540	ST(+)/620	ST(+)/640	ST(+)/660	
Druckfestigkeit / Compressive strength / Wytrzymałość na ściskanie	Druckspannung oder Druckfestigkeit für ebene Produkte / Compressive stress or compressive strength for flat products/ Naprężenia ściskające lub wytrzymałość na ściskanie dla produktów płaskich	NPD					
Wasserdurchlässigkeit / Water permeability / Przepuszczalność wody	Wasseraufnahme / Water absorption / Nasiąkliwość wodą (d)	WS1					

Produkt / Product / Produkt		U TECH Wired Mat MT 4.0	U TECH Wired Mat MT 5.0	U TECH Wired Mat MT 6.0	U TECH Wired Mat MT 7.0	U TECH Wired Mat HT 8.0
Wasserdampfdurchlässigkeit / Water vapour permeability / Przepuszczalność pary wodnej		NPD				
Abgabe korrosiver Stoffe / Rate of release of corrosive substances / Taux d'émission de substances corrosives	Geringe Mengen von wasserlöslichen Ionen und pH-Wert / Trace quantities of water-soluble ions and the pH-value / Ilości śladowe jonów rozpuszczalnych w wodzie i wartość pH	CL10				
	Schallabsorptionsgrad / Acoustic absorption index / Wskaźnik tłumienia dźwięku	NPD				
Abgabe gefährlicher Stoffe an das Gebäudeinnere / Release of dangerous substances to the indoor environment / Uwalnianie się substancji niebezpiecznych do środowiska wewnętrznego	Längenbezogener Strömungswiderstand / Air flow resistivity / Opór przepływu powietrza (l)	AF25	AF40	AF52	AF65	AF112
	Abgabe gefährlicher Stoffe / Release of dangerous substances / Uwalnianie się substancji niebezpiecznych	NPD (c)				
Glimmverhalten / Continuous glowing combustion / Ciągłe spalanie w postaci żarzenia		NPD (c)				

NPD: Keine Leistung festgelegt / No Performance Determined / Właściwości użytkowe nieustalone

(a)

Lieferbare Dicken siehe technisches Datenblatt / Thicknesses available see technical data sheet / Dostępne grubości - patrz karta techniczna wyrobu

(b)

Dauerhaftigkeit / Durability / Trwałość

Das Brandverhalten und die Wärmeleitfähigkeit von Produkten aus Mineralwolle verschlechtert sich nicht im Laufe der Zeit. Die Euroklassen-Einteilung des Produkts bezieht sich auf den Gehalt an organischen Bestandteilen, die sich nicht mit der Zeit erhöht. Zur Wärmeleitfähigkeit haben Erfahrungen gezeigt, daß die Faserstruktur stabil bleibt und das relative Porenvolumen keine anderen Gase als Luft enthält. Bei hohen Temperaturen erfolgt keine Verschlechterung des Brandverhaltens bei Produkten aus Mineralwolle. Die Einstufung des Produkts in eine bestimmte Euroklasse bezieht sich auf den Gehalt an organischen Bestandteilen, der bei hohen Temperaturen gleichbleibt oder sich verringert. /

The fire performance and thermal conductivity of mineral wool does not deteriorate with time. The Euroclass classification of the product is related to the organic content, which cannot increase with time. Experience has shown the fibre structure to be stable and the porosity contains no other gases than atmospheric air. The fire performance of mineral wool does not deteriorate with high temperature. The Euroclass classification of the product is related to the organic content, which remains constant or decreases with high temperature. /

Właściwości użytkowe reakcji na ogień i współczynnik przewodzenia ciepła nie zmieniają się w czasie. Klasyfikacja wyrobu według Euroklas jest związana z zawartością części organicznych, która nie może zwiększać się w czasie. Doświadczenie wykazało, że struktura włókna jest stabilna, a pory nie zawierają innych gazów niż powietrze atmosferyczne. Właściwości użytkowe reakcji na ogień wyrobów z wełny mineralnej nie pogarszają się ze wzrostem temperatury. Klasyfikacja wyrobu według Euroklas jest związana z zawartością części organicznych, która pozostaje stała lub maleje z wysoką temperaturą.

(c)

Ein europäisches Prüfverfahren wird zurzeit erarbeitet. Sobald das Prüfverfahren zur Verfügung steht, wird diese Norm entsprechend geändert werden. / A European test method is under development and the standard will be amended when this is available. / Europejska metoda badawcza jest w trakcie opracowywania, a standard zostanie zmieniony, gdy będzie dostępny.

(d)

Bei Lieferung in der Qualität silikonfrei „si-frei“ entfällt der Bezeichnungsschlüssel „WS1“ / If delivered in quality silicon free „si-frei“, the designation code „WS1“ is not used / Dla wyrobów dostarczanych w standardzie „si-frei“ (bez silikonu) kod oznaczenia „WS1“ nie ma zastosowania

(g)

Mögliche Kaschierungen: X – Edelstahlsteppdraht, XX – Edelstahlsteppdraht und Edelstahltahtgeflecht, A – Aluminiumfolie, Alu1 – Alugittergelegefolie / Available facings: /X – stainless steel wire, XX – stainless steel wire and mesh, A – Aluminium foil, Alu1 – reinforced Aluminium foil / Dostępne pokrycia wyrobu: X – stalowa siatka ocynkowana z drutem do przeszycia ze stali nierdzewnej, XX – stalowa siatka ze stali nierdzewnej z drutem do przeszycia ze stali nierdzewnej, A – folia Aluminiowa, Alu 1 – wzmocniona folia aluminiowa.

(h)

Mögliche Ausführung: NL / EX – für Luftzerlegungsanlagen geeignet (AGI-Q 118) / Possible version: NL/ EX – for use on cryogenic processes (AGI-Q 118) / Dostępne wersje: NL / EX – do wykorzystania w instalacjach chłodniczych (AGI-Q 118)

(i)

Der Bezeichnungsschlüssel „AFx“ gilt nur für Produkte ohne Aluminiumfolien- oder Aluminiumgittergelege-Kaschierung („Alu1“ oder „Alu2“ im Namen) / The designation code „AFx“ is not valid for products faced with pure aluminium foil or reinforced aluminium foil (named with „Alu1“ or „Alu2“) / Kod oznaczenia „AFx“ nie dotyczy produktów z pokryciem folią aluminiową lub wzmocnioną folią aluminiową (o nazwie z rozszerzeniem „Alu1“ ou „Alu2“).

8. Die Leistungen der vorstehenden Produkte entsprechen den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. /

The performances of the products identified above are in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above. /

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

Ludwigshafen, 17.11.2020



(Dr. J. Pernot,
Qualitätsmanagement /
Senior quality manager /
Responsable Qualité)



(D. Dewald,
Qualitätsmanagement /
Junior quality manager /
Responsable Qualité)